



2 Medallion Drive, Oteha, North Shore City 0632
T (09) 477 0033 E enquiries@oteha.school.nz W oteha.school.nz

13 April 2021

Kia ora koutou to our parents, students, neighbours and wider school community,

We are pleased to advise that the Ministry of Education's design & plans for a new classroom block on site at Oteha Valley School are being finalised in preparation for construction to commence during 2021.

The three storey, 18 classroom block will cater for our increasing school roll & our significant number of English Speakers of Other Language (ESOL) students. The start date is still being confirmed but it is likely to start in the middle of this year, with completion expected during 2023.

The three-storey building will be near our existing classrooms, replacing the four temporary classrooms that are located between our junior playground and the existing two-storey classroom block- Rooms 21-24. This location has been chosen to ensure strong connections within and between all of our teaching spaces. The hard courts will be expanded to provide more all-weather outdoor play space for our children and the new building will also overlook the fields, strengthening the connection with this important recreation area.

The board of trustees are committed to ensuring the safety of our students and minimising disruption and during the construction period. Ongoing communication will be important to ensure you feel informed throughout the construction and we'll provide further information once details are confirmed. Because of the position of the building, site access is likely to be inside the school boundary on Oteha Valley Road, around the school fields so we will be working to ensure the safety of our children at all times.

We are excited that the project will get underway soon and that we can work alongside our architects, project managers, staff and community to develop new teaching and learning spaces for current and future learners at Oteha Valley School.

Nāku noa, nā

Oteha Valley School Board of Trustees

Kia ora koutou (毛利文) 问候我校的家长, 学生, 邻居和更广泛的学校社区,

我校很高兴地让您知道, 教育部给Oteha Valley学校场地将建造的新教室的设计和计划正在进行最终确定, 以准备在2021年开始建设。

这栋三层楼高, 18个教室的建筑将满足我们不断增加的学生人数和大量使用英语和其他语言的学生 (ESOL) 的需求。开始建设的日期仍在确定中, 但可能会在今年年中开始, 预计在2023年完成。

这栋三层楼的建筑将靠近我们现有的教室, 而将取代位于我们初级操场和现有的两层楼教室之间的四个临时教室 - 教室 21-24。选择该位置是为了确保我们所有教学空间之内和之间的牢固联系。硬地球场将得到扩展, 以便为我校的学生提供更多的全天候户外游戏空间, 新大楼还将俯瞰草地, 从而加强与这一重要休闲空间的联系。

学校董事会致力于在建设期间确保学生的安全并最大程度地减少干扰。持续的交流对于确保您对整个施工过程有所了解, 对于我校至关重要。一旦确认细节, 我校将提供更多信息。由于建筑工程的位置, 场地入口处很可能在Oteha Valley Road的学校边界内, 校园周围, 因此我校将一直努力确保学生们的安全。

我校很高兴这个工程即将开始, 并且我们可以与我们的建筑师, 项目经理, 员工和社区一起为Oteha Valley School的现有和未来学习者开发新的教学空间。

Nāku noa, nā (毛利文 问候)

Oteha Valley School学校董事会

Kia ora koutou

학부모님, 학생들, 이웃들 그리고 더 넓은 학교 커뮤니티 여러분,

우리는 2021년에 있을 착공을 앞두고 오테하 밸리 스쿨의 새로운 교실 블록에 대한 교육부의 설계 및 계획이 마무리되고 있음을 알려 드리게 되어 기쁘게 생각합니다.

3층으로 된 18개의 교실 블록은 늘어나는 학생수와 상당수의 영어외의 다른 언어를 말하는 학생들 (ESOL)에게 제공될 것입니다. 정확한 착공일은 아직 정해지지 않았으나 올해 중반부로 예상하고 있으며 2023년 기간에 준공을 기대하고 있습니다.

3층의 새 건물은 현재 주니어 플레이 그라운드와 기존의 2층의 교실 블록 사이에 있는 임시의 4개의 교실인 룸 21-24을 대신하여 기존의 교실 근처에 지어질 것입니다. 이 위치는 우리의 모든 교육 공간 내부와 공간 사이를 강력하게 연결할 수 있도록 선택되었습니다. 학교 코트는 우리 아이들이 더 많은 전천후 야외 놀이 공간을 제공하기 위해 확장 될 것이며 또한 새 건물은 중요한 레크리에이션 공간으로 연결을 강화하며 필즈를 내려다 보게 될 것입니다.

학교 이사회는 학생들의 안전을 보장하고 공사기간 동안의 방해를 최소화하기 위해 노력하고 있습니다. 공사가 진행되는 동안 지속적인 커뮤니케이션으로 여러분이 정보를 받는 것이 중요하며 세부 정보가 확인되면 더 자세한 사항을 제공하도록 하겠습니다. 건물의 위치로 인하여 현장 접근은 오테하 밸리 로드와 학교 경계내, 학교 필즈 주위가 될 수 있으므로 우리는 항상 아이들의 안전을 보장하기 위해 노력할 것입니다.

우리는 곧 이 프로젝트가 시작될 것이며 학교는 건축가, 프로젝트 관리자, 직원 그리고 커뮤니티와 함께 오테하 밸리 스쿨의 현재 그리고 미래의 학생들을 위한 새로운 교육과 학습 공간을 개발할 수 있음에 기쁘게 생각합니다.

Nāku noa, nā

오테하 밸리 스쿨 이사회 올림

